



## Consejo de Seguridad

Distr.  
GENERAL

S/25880  
4 de junio de 1993  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

CARTA DE FECHA 3 DE JUNIO DE 1993 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL  
POR EL ENCARGADO DE NEGOCIOS INTERINO DE LA MISION PERMANENTE DE  
LA REPUBLICA ISLAMICA DEL IRAN ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de señalar a su atención los siguientes casos de violaciones por el Iraq de las disposiciones de la cesación del fuego entre los dos países.

1. El 26 de marzo de 1993, siete contrarrevolucionarios con el apoyo del Iraq cruzaron la frontera internacional y la tierra de nadie y, tras bloquear las carreteras, se pusieron a extorsionar dinero de los ocupantes de los vehículos que pasaban por las coordenadas geográficas 06-23, aproximadamente 13 kilómetros al suroeste de Baneh.
2. El 6 de abril de 1993, a las 9.48 horas, se observó que ocho militares iraquíes estaban realizando ejercicios de entrenamiento en las coordenadas geográficas 333-444 del mapa de Kouh Tunnel, en la tierra de nadie al sur del mojón fronterizo 26/6.
3. El 8 de abril de 1993, a las 18.50 horas, se observó que ocho vehículos blancos iraquíes circulaban por las coordenadas geográficas 333-444 del mapa de Kouh Tunnel, en la tierra de nadie al sur del mojón fronterizo 26/6.
4. El 8 de abril de 1993, siete contrarrevolucionarios cruzaron la frontera y la tierra de nadie y se adentraron 16 kilómetros en el territorio de la República Islámica del Irán y, tras bloquear las carreteras, se pusieron a extorsionar dinero de los vehículos iraníes.
5. El 9 de abril de 1993, a las 20.30 horas, varios contrarrevolucionarios cruzaron la frontera y la tierra de nadie y se adentraron 16 kilómetros en el territorio de la República Islámica del Irán y, tras bloquear las carreteras, se pusieron a extorsionar dinero de los ocupantes de los vehículos que pasaban.
6. El 10 de abril de 1993, a las 23.30 horas, fuerzas iraquíes dispararon una bengala de mortero desde la tierra de nadie en las coordenadas geográficas 05-68, alrededor del puesto de guardia Mohammad Ghassem.

7. El 11 de abril de 1993, a las 14.30 horas, se observó que un vehículo blindado iraquí que transportaba a ocho soldados iraquíes circulaba por las coordenadas geográficas 641-231 del mapa de Kani-Sheikh y por las coordenadas geográficas 70-23 del mapa de Halaleh, en tierra de nadie, al suroeste del mojón fronterizo 39/1.
8. El 13 de abril de 1993, a las 12.10 horas, se observó que cinco soldados iraquíes estaban instalando alambre de púas en las coordenadas geográficas 434-456 del mapa de Naft-Shahr, en tierra de nadie, al oeste del río fronterizo Kand Kaboud.
9. El 13 de abril de 1993, a las 13.00 horas, se observó que efectivos iraquíes estaban descendiendo de un vehículo blindado iraquí en las coordenadas geográficas 428-048 del mapa de Khosravi, al sur del mojón fronterizo 53/2, en tierra de nadie.
10. El 13 de abril de 1993, a las 20.30 horas, cuatro militares iraquíes cruzaron la tierra de nadie para penetrar en el territorio de la República Islámica del Irán en las coordenadas geográficas 00-95 del mapa del río Meimeh al suroeste del mojón fronterizo 24/4. Ante la reacción de las fuerzas iraníes, huyeron rápidamente.
11. El 13 de abril de 1993, a las 21.15 horas, militares iraquíes cruzaron la tierra de nadie y la frontera y penetraron 60 kilómetros en territorio de la República Islámica del Irán en las coordenadas geográficas 0200 del mapa de Kouh Gotbeh y del río Meimeh al norte del mojón fronterizo 24/2. Ante la reacción de las fuerzas iraníes se dieron a la fuga.
12. El 14 de abril de 1993, de 1.10 horas a 3.15 horas, varios agentes iraquíes cruzaron la tierra de nadie y penetraron en el territorio de la República Islámica del Irán en las coordenadas geográficas 300-820 del mapa de Hahr-Anbar, al este del mojón fronterizo 22/31 y al noroeste del mojón fronterizo 22/30. Ante la reacción de las fuerzas iraníes, huyeron de la zona.
13. El 14 de abril de 1993, de las 10.25 horas a las 13.00 horas, se observó que diez soldados iraquíes estaban llevando a cabo una operación de reconocimiento en las coordenadas geográficas 5068-10870 del mapa de Mehran. A continuación, se dirigieron hacia el puesto de guardia del Iraq Mohammad Ghassem en tierra de nadie.
14. El 15 de abril de 1993, a las 3.30 horas, cuatro militares iraquíes cruzaron la tierra de nadie y la frontera internacional en las coordenadas geográficas 9540-0200 del mapa de Koud Gotbeh y penetraron en el territorio de la República Islámica del Irán cerca del puesto de guardia fronterizo de Ein-Mansour. Ante la reacción de efectivos iraníes, huyeron de la zona.
15. El 15 de abril de 1993, a las 15.45 horas, varios contrarrevolucionarios cruzaron la tierra de nadie y la frontera internacional en las coordenadas geográficas 095-966 del mapa del río Meimeh y penetraron en el territorio de la República Islámica del Irán, al norte del mojón fronterizo 22/48. Ante la reacción de las fuerzas iraníes huyeron al Iraq.

16. El 15 de abril de 1993, a las 17.00 horas, se observó que cuatro soldados iraquíes estaban construyendo una casamata en las coordenadas geográficas 467-545 del mapa de Naft-Shahr y Sumar, al sur del mojón fronterizo 24/8.

17. El 29 de abril de 1993, a las 13.50 horas, dos aviones iraquíes penetraron 3 ó 4 millas en el espacio aéreo iraní al oeste de Dezful. Antes de que pudiera producirse una reacción de las fuerzas iraníes, se dieron a la fuga y regresaron al Iraq.

Le ruego tenga a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Gholomali KHOSHROO  
Embajador  
Encargado de Negocios interino

-----